



Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể Việt Nam Tại Hoa Kỳ
The Vietnamese Eucharistic Youth Movement in the USA
Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, St. Elizabeth
750 Sequoia Dr Milpitas, CA 95035 | tudaoviet.org

Thông Báo Sa Mạc Lửa Hồng 14

Kính thưa quý phụ huynh cùng các anh chị Trợ Tá,

Cũng như mọi năm, hè về là Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Các Thánh Tử Đạo Việt Nam có tổ chức Sa Mạc Hè. Ba ngày Sa Mạc của đoàn này là một sinh hoạt quan trọng trong năm của Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể. Xin quý phụ huynh/ Trợ Tá tạo điều kiện cho các em được tham gia. **Lệ phí mỗi em là \$65** cho các chi phí. Đoàn chỉ nhận các em trên 7 tuổi và có thể ngủ riêng không cần cha mẹ.

Để cho Ban Tổ Chức dễ dàng chuẩn bị & sắp xếp, xin quý phụ huynh giúp điền đơn kèm theo và **trao lại cho đoàn trễ nhất là thứ 7 ngày 19 tháng 5 năm 2018. (Sat, May 19th, 2018)**

Trại hè: Sa Mạc Lửa Hồng 14

Thời gian: 5:00pm, thứ Sáu Friday 06/28/19 – 2:00pm, Chúa Nhật Sunday 06/30/19

Hạn chót: Sat, May 18th, 2019. (Late fee: \$10/person)

Địa điểm: Daybreak Camp

Address: 6676 Rose Acres Lane, Felton, CA 95018

Phone: (831) 335-2756

Các em đăng ký trễ sẽ không có áo t-shirt vì đoàn sẽ order áo ngay sau ngày hạn nộp đơn. Xin quý vị thông cảm.

Mọi thắc mắc xin liên lạc:

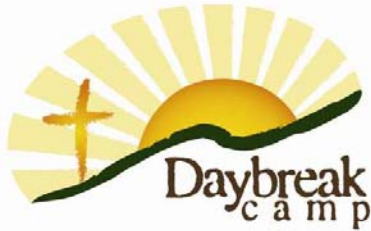
Tr. Tina – (408) 964-8381

Tr. Anh – (408) 596-6763

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể chân thành cảm ơn sự hỗ trợ của quý vị. Nguyên xin Chúa Giêsu Thánh Thể, là Huynh Trưởng tối cao của Phong Trào, cùng Mẹ Maria ban tràn đầy hồng ân xuống trên gia đình quý vị.

Trân trọng cảm ơn,

Maria Trần Nam Trân
Đoàn Trưởng



EACH MINOR PARTICIPANT AND THEIR PARENT OR
LEGAL GUARDIAN MUST SIGN AND COMPLETE THIS FORM
BEFORE THE CAMPER ATTENDS CAMP

MEDICAL TREATMENT RELEASE FORM

Health Insurance Carrier: _____ Policy # _____

Insurance Phone Number: _____

I, the undersigned parent/legal guardian, grant permission for my daughter/son: _____
hereinafter referred to as "participant," to participate in camp at Daybreak Camp from _____ to _____.
In order that the participant may receive the necessary medical treatment in the event of any injury/illness, I
hereby agree and authorize in advance to any such medical treatment including surgical diagnosis, and/or
hospitalization which is deemed necessary and hold the sponsoring organization: _____,
and/or Daybreak Camp, and its representatives harmless in the exercise of this authority.

Please print full name of Participant

Signature of Participant

Signature of Parent/Guardian/Responsible Adult

Date

Names of Parents: _____

Address: _____

City/State/Zip: _____

Family Email: _____

Daytime phone: _(_____)_____

Father's Cell: (_____)_____

Night time Phone: _(_____)_____

Mother's Cell: (_____)_____

Photographs may be taken for promotional purposes.

Describe any health conditions requiring medication, treatment, or special restriction while at camp. List any medication that the participant is currently taking. If participant is under medication, please check to make sure they bring their medication to camp in the bottle prescribed by the physician and give to the camp nurse or person responsible for administering the medication.

Is the participant allergic to any medication? YES NO
Allergic to _____

Is the participant allergic to bee stings? YES NO
Does your child have an epi pen! YES NO

Immunization Record-Most Recent Date	
DTP (Tetanus)	
MMR	
Hib (Haemophilus influenzae)	
Hepatitis B	
Polio	



Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể Việt Nam Tại Hoa Kỳ
The Vietnamese Eucharistic Youth Movement in the USA
Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, St. Elizabeth
750 Sequoia Dr Milpitas, CA 95035 | tudaoviet.org

Đơn Tham Gia Lửa Hồng 14
Dành Cho Các Em Đoàn Sinh

	Tên/Name	Ngành/Division	T-shirt size <i>(Youth or Adult)</i>	Medical Notices
1				
2				
3				
4				
5				

Đồng thời, nếu em bị tai nạn tôi chấp thuận cho các Huynh Trưởng đưa em đi nhà thương khi không có sự hiện diện của tôi. Nếu em phải uống thuốc mỗi ngày, tôi có kèm theo danh sách thuốc và công dụng (kèm với đơn) và sẽ đưa cho em đủ liều để dùng trong 3 ngày sa mạc.

Tên phụ huynh: _____

Số phone liên lạc: _____

Tên/Print Name

Chữ Ký/Signature

Ngày/Date

**** Nếu phụ huynh/trợ tá và con em dưới 7 tuổi muốn tham gia Sa Mạc Lửa Hồng 13, xin điền đơn ở tờ sau.**

For Office Use Only:

Paid: (\$65/người) x (_____ người) + (late fee \$10/người) x (_____ người) = _____
Cash Check # _____

Received by: _____



Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể Việt Nam Tại Hoa Kỳ
The Vietnamese Eucharistic Youth Movement in the USA
Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, St. Elizabeth
750 Sequoia Dr Milpitas, CA 95035 | tudaoviet.org

Đơn Tham Gia Lửa Hồng 14
Dành Cho Phụ Huynh/Trợ Tá & Gia Đình

	Tên/Name	T-shirt size <i>(Youth or Adult)</i>	Mong muốn giúp trong sa mạc “nấu nướng, trực đêm, tài chánh, phụng vụ, etc...”
1			
2			
3			
4			

Lệ phí: \$65/ người.

Trẻ em dưới 7 tuổi free (phụ huynh chịu trách nhiệm trông coi các em trong các ngày Sa Mạc)

Số phone liên lạc: _____

Please read the following guidelines, sign and date below. These guidelines are made from đoàn TNTT-TĐV regarding about camping with the youths:

Parents who would like to join LH14 ***must*** finish the following steps:

1. Finger Printed (If you have done your finger printed, please fill out your full name with your birthday (MM/DD/YY) so Huynh Truong can check with the office.)

Full Name parent #1: _____ Birthday: _____

Full Name parent #2: _____ Birthday: _____

2. Take safety training/sexual misconduct/recognized abuse online class https://www.virtusonline.org/virtus/protecting_children.cfm ***(Please included a copy of your certificate when turn in this LH registration form)***

By signing below, I confirm that I have read and understood this document. If any of these guidelines are violated, I will take fully responsibilities.

Tên/Print Name

Chữ Ký/Signature

Ngày/Date



Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể Việt Nam Tại Hoa Kỳ
The Vietnamese Eucharistic Youth Movement in the USA
Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, St. Elizabeth
750 Sequoia Dr Milpitas, CA 95035 | tudaoviet.org

For Office Use Only:

Paid: (\$65/người) x (_____ người) + (late fee \$10/người) x (_____ người) = _____
Cash Check # _____

Received by: _____